

MAVILÁG

Előfizetési és eladási árak:
Strada Mihail Kogălniceanu 2. Telefon szám: 11-45.
Előfizetési ár: Egész évre 600 lej.
Hónapra 50 lej, negyedévre 150 lej, egy hónapra 50 lej.
Ezenkívül az áraknak kétszerese.
Hirdetési árak külön tábla szerint.
Képfelrakás ára: egy sor 2 lej.
Több sorú hirdetésekkel ... 4 lej.
Képfelrakás nem adunk vissza.

FŐSZERKESZTŐ:
WOJTICZKY GYULA

FÜGGETLEN MAGYAR DEMOKRATA-
NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
HIDVÉGI A. LAJOS

Durva tréfának minősíti Jorga miniszterelnök a rémhirterjesztők romboló munkáját

Miről tárgyalt Károly király Presan marsallal? -- Miklós herceg interveniált a hadsereggel kapcsolatos költségvetési tételek teljesítése érdekében

Ellenzékbe ment a liberális párt

Amikor az ország gazdasági, pénzügyi és politikai helyzetében nagy problémák várnak megoldásra, mindig jelentkeznek a defettista hajlamok esőrtetői, akik zavart csinálnak és megnehezítik a kibontakozás munkáját.

Igy van ez most is, az áldozati költségvetés körül felvert izgalmakban sok találgatással. Ijedelemmel és fantasztikus tervekkel töltik meg a politika amugyis nehéz levegőjét.

Ófelsége felgyógyulását tegnap a király Bukarestbe érkezésével hivatalosan is demonstrálták. A pályaudvaron Jorga miniszterelnök, Presan marsall és a törvényhozás két házának elnökei és más előkelőségek várták. A király az udvari váróteremben cerclét tartott, majd Károly király hétfőn délután újabb audiencián fogadta Presan marsallt.

A marsall audienciájával kapcsolatban fantasztikus hírek terjedtek el úgy a fővárosban, mint a vidéken a kormányt illetően.

Ezekre Jorga lapja, a Neamul Românesc a következőket válaszolja:

Egyik lap azt írja legújabb számában, hogy Jorga kormánya megbukott és Presan marsall megbízást kapott, hogy a válság megoldását illetően puhatólódzék. Ez a lap durva tréfát engedett meg magának olvasóival szemben.

Jorga miniszterelnök kormánya helyén van és marad is, hogy a ráruházott súlyos felelősség mellett a nemzet megmentése érdekében vállalt munkát végrehajtja.

A herceg ebben az ügyben hosszasan tanácskozást folytatott Presan marsallal is, majd Ófelsége előterjeszti kívánságait.

Ezek a fontos tanácskozások messzemenő következtetésre adtak alkalmat, jöhet, a kormány pozícióját ez nem érinti.

Ófelsége Presan marsallal Miklós herceg katonai természetű új ki-

vánságáról tárgyalt és kért bővebb információt.

A liberálisok nem szavazták meg a válaszfeliratot

A parlament hétfői gyűlése után nagy érdeklődés nyilvánult meg. Ugyanis hétfőn kezdődött meg a trónbeszéd felirati vitája, melynek első szónokául a liberális párt részéről Tatarescu volt minisztert jelölték ki. Tatarescu mély csendben emelkedett szólásra és mintegy két és félórás beszédjében fejtette ki pártja álláspontját, heves, támadást intézve a kormány ellen.

Az ország gazdasági helyzete tényleg komoly megítélést kíván — mondotta — és ezért bírálat alá kell vennünk a kormány megoldást ígérő javaslatait. A politikai pártok hat havi időt adtak az ugynevezett szakértői kormánynak a munkára és ez idő alatt csak csendes szemlélői voltak a munkának. Most azonban megállapították, hogy csődöt mondott a politikai pártok nélküli kormányzás módszere. A Jorga kormány nem kapta meg a külföld bizalmát és olyan légkört teremtett

az országban és az ország körül, mintha itt mindig nyugtalanság lenne.

Ezután Jorga intézkedéseit és azt a véleményét kritizálta, amely szerint Jorga kijelentette volna, hogy a politikai pártokra nincs szükség.

Jorga: Szükség van rájuk, ha az ország érdekében való politikát csinálnak.

Tatarescu: De nincs szükség olyan szakértői kormányra, amely csak erőszakot tud alkalmazni. A jelenlegi kormány megszüntette a politikai pártokkal való kormányzás tradícióját.

A továbbiakban figyelmezteti Jorgát és Argetoianut arra, hogy intézkedéseik súlyos reakciót hozhatnak és tiltakozik az ellen, hogy a kormány intézkedéseinek a király személyére hivatkozzék és azt sejttesse, hogy azok a király kívánságai lennének. Végül bejelenti, hogy a liberális párt szerint a kormány az ország érdekeit súlyosan veszélyezteti és ezért a liberális párt a legelősebb ellenzékbe megy át és követeli a kormány rögtön eltávolítását. A trónbeszédre adandó válaszfeliratot pedig nem szavazza meg.

Putty Lya vérmérgezésben megbetegedett

(Newyork.) Putty Lya filmszínésznő vérmérgezéssel súlyos állapotban kórházba került, ahol megoperálták. A színésznő torkán csont-

darab akadt meg, amely a légcsővért megsértette s így kapta az infekciót. Allapota a műtét után is válságos.

Báborúval fenyegeti a japánokat a szovjetkormány félhivatalosa

(London.) A moszkvai félhivatalos Izvesztija a távolkeleti helyzetről írott cikkében támadást intéz a Japán elől meghátrált Népszövetség ellen. A lap hangoztatja, hogy Mandzsuriában a helyzet komoly és ha dolgok így folynak tovább, a Távolkelet még várta volna események színhelye lehet.

Az orosz félhivatalos lap ezután rámutat arra, hogy a japánok Mandzsuriában hangulatot igyekeznek kelteni amellett, hogy a megszállott területeket megtarthassák, ami az orosz érdekeket sértene s ezt a szovjet nem is nézhetné tovább tétlenül.

Bennünket a király kívánsága, mondhatni parancsa, hozott a hatalomra

Jorga miniszterelnök rögtön szó-lásra emelkedett és válaszolt a liberális párt hadüzenetére.

Bennünket a király kívánsága, sőt mondhatni parancsa hozott uralomra, — mondta miniszterelnök, — és fegyvertársul a liberálisokat vettük maguk mellé és együtt vittük meg a választási harcot. Most Önök nyíltan hadat üzentek nekem. A hadüzenetnek azonban formáságai vannak, amit Önök nem tartottak be. Én két nappal ezelőtt még a legszívélyesebben együtt tárgyaltam Ducával az együttműködés feltételeiről. Szándékom volt és szándékom ma is, hogy látogatást tegyek az összes ellenzéki pártvezetőkénél, hogy a harmónikus munkára megnyerjem őket. Megakartam látogatni Avarescu marsalt is, aki azonban egyszerűen nem fogadott, ami kínosan lepett meg. Csodálkozom azon, hogy az Önök pártelnöke, Duca ur sincs jelen.

A liberálisok: Beteg. Azért nem jöhetett el.

Jorga: Kívánok neki gyors felgyógyulást és remélem, hogy az ő felfogása nem mindenben fedi az önök álláspontját. Tudomásul veszem, hogy a liberális párt ellenzékbe ment, de tiltakozom azon vád ellen, hogy mi az uralkodó személyére hivatkozunk intézkedéseinknél.

A kormány intézkedéseit a legjobb lelkiismerettel teszi és csak a haza érdekét tekinti. Sem a liberális párt, sem más párt nincs hivatva arra a megállapításra, hogy a kormány, amelynek jók az intenciói, meddig maradhat uralkodni.

Lupu támadja a liberálisokat

Ezután dr. Lupu emelkedett szó-lásra és hevesen támadta a liberálisokat, akiknek, szerinte, nincs joguk arra, hogy a király személyének védelmezőjeül tolják fel magukat.

Mihalache nem helyesli a kormány támadását

A Curentul szerint Mihalache, a nemzeti parasztpárt vezére Tatarescu beszéde alatt olyan kijelentést tett, hogy nem helyesli a kormány támadását akkor, midőn olyan jótékony javaslatot hoz, mint a mezőgazdasági adósságok konvertálása. Ha a liberálisoknak nem tetszik a törvény igyekezzenek azt módosítani, de ne támadják a kormányt hasznos munkája közben.

Ellentétesek a sajtóvélemények

A ma reggeli lapok szélesen kommentálják a tegnapi eseményeket. A Cuvântul és Curentul szerint Tatarescu vereséget szenvedett a parlamentben Jorgától és Luputól, míg a Dimineata szerint a liberálisok hadüzenete elérte a kedvező hatását.

Szabadlábra helyezték László Ákos és Schreiber Andor bankigazgatókat

(Cluj-Kolozsvár.) László Ákos és Schreiber Andor bankigazgatók ügyében befejeződött a vizsgálat és hétfőn mindkettejüket szabadlábra helyezték. A vizsgálat során ismételt megállapították, hogy sem Lászlónak, sem pedig Schreibernek semmi köze nincs a Lőrinczy ügyhöz és Lőrinczy, amikor vallomásaiban őket is bele akarta ügyébe rántani, rosszindulatúan hazudott. Mintán kiderült, hogy fogvatartásukra semmiféle ok sincs, elrendelték szabadlábrahelyezésüket és hétfőn délben úgy László, mint Schreiber elhagyták az ügyészégi fogházat, amelynek több hétig önhibájukon kívül voltak a lakói.

Milliomos jelöltek álarcosbálja december 5-én, a Vármegyeház dísztermében

Közli: Dr. LIGETHY MIKLÓS

Amerikában, a korlátlan lehetőségek hazájában, a milliommok és multimilliommok, koldusbált rendeztek, a jelmez a koldusruha volt, mert a céljuk az volt, hogy egy háziestély keretében érezzék át a koldusok életének világát. A kolozsvári Mentősorsjáték Intézősége ezzel szemben hálás közönségének a „Milliomos jelöltek báljával” azt a kellemes érzést akarja előidézni, hogy hogyan érzi magát a szegényember, mert sajnos, ma minányájan azok vagyunk, a milliommok szerepében, ezzel magyarázható bálunk címének és hivatásának jellege, mert amint köztudomású;

a Mentőegyesület megrendült anyagi alapjai megszilárdítására már II-ik közpénzsorsjátékát rendezzi, melynek utolsó húzása napja 1932 január 1, amikor is az 1.000.000 lejes főnyeremény is kisorsolásra kerül.

Tudatában lévén a nehéz gazdasági helyzetnek, a közönségtől kapandó áldozatot nem akarjuk ellenszolgáltatás nélkül igénybevenni, éppen ezért bálunkra a belépés díjtalan, azonban erre feljogosít egy személyt egy darab 50 lejes sorsjegy, családot (3 személy) egy darab 100 lejes sorsjegy. A sorsjegyek speciálisan erre a célra felül lesznek bélyegezve. A sorsjegy, mint belépőjegy a háziestély éjféli szünetén megtartandó sorsoláson is részt vesz, amelynek nyereménye: 250 darab sorsjegy. Ugy a bál belépő sorsjegyek, mint a nyeremény tárgyat képezők, sorsjátékunk összes hátralévő húzásain részt vesznek, vagyis 1932 január 1-én, az 1.000.000 lejes főnyereményre is játszanak. Több sorsjegy, nagyobb esély. Szerencse fel!

Száz munkában levő télikabáttal tűnt el egy kolozsvári szabómeszter

(Cluj-Kolozsvár.) Kinos meglepetésre ébredt számos kolozsvári úrú. Wartenberg Zoltán kolozsvári női szabó váratlanul eltűnt Kolozsvárról és vele együtt nyoma veszett circa száz munkában levő női télikabát. Eddig 17 feljelentés érkezett

Wartenberg ellen a rendőrségre, ami a mai nap folyamán előreláthatólag felszaporodik száza. A rendőri nyomozás megállapította, hogy Wartenberg a télikabátok egy részét a Szentegyház utcai Crisan-zalogházban elzalogosította.

A villanysztrájk leszerelésére a tárgyalások megkezdődtek

(Cluj-Kolozsvár.) Egy hét telt már el a kolozsvári villanysztrájk kezdete óta, amely egyformán kárt okozott egy városnak, mint a villanyüzemnek, valamint a sztrájkoló iparosoknak és kereskedőknek. A sztrájk leszerelésére megindult tárgyalások nehezen haladtak előre, mert egyes körökben azt hangoztatták, hogy a sztrájk csak politikai okai vannak. Kiderült az is, hogy a városházán többnapos késsel továbbították a villanyüzemhez az interimár bizottság határozatát, amelyben utasítja az üzem igazgatóságában helyetfoglaló delegátusait, hogy keressenek módot az áramdíjleszállításra. Tegnap az-

után újabb fordulat állott be az ügyben.

Manoilescu Mihály intervenciójára az Erdélyi Szénbánya R.-T. igazgatója, amely a várossal kötött szerződése folytán érdekelve van a villanyüzemnél, eljár az üzem igazgatóságánál, hogy vegyék fel a tárgyalásokat a kereskedőkkel és találjanak módot a békés megegyezésre. Előreláthatólag még a mai napon megkezdődnek a tárgyalások azon az alapon, hogy egy bizonyos árammennyiségen felüli fogyasztóknak az üzem árkedvezményt adjon. Ha a megegyezés csak részben is létrejön, rögtön vége szakad az összes felekre káros villanysztrájk.

Kolozsvár ingatlantulajdonosaira külön adót róttak ki a munkanélküliek javára

A cluji primária 2374-1931. sz. alatt rendeletet bocsátott ki, amelylyel kötelezi a kolozsvári ingatlantulajdonosokat, hogy ingatlanuk értékéhez mért kulcs szerint a munkanélküli segélyhez való hozzájárulás címén adót fizessenek. A kulcs, amely sem a matematika realitás, sem az ingatlan értékének teljesítő képességét nem veszi figyelembe, a következő: 20 ezertől, 40 ezer lej értékű ingatlan után 20 lejt, 40-60 ezerig 50 lejt, 60-80 ezerig 100 lejt, 100-200 ezerig 200 lejt, 200-300 ezerig 300 lejt, 300-400 ezerig 400 lejt, 400-500 ezerig 500 lejt, 500-600 ezerig 600 lejt, 600-700 ezerig 700 lejt, 700-800 ezerig 800 lejt, 800-900 ezerig 900 lejt, 900 ezer lejen felül 1000 lejt segélyadót kötelesek fizetni. A rendelet által a közönségre kényszerített újabb adónem matematikailag azért

nem reális, mert a kulcs megállapítása nélkülözi az arányos elosztást, mert például az egymillió lejt ingatlanul bíró tulajdonosnak nem 1000, hanem 2500 lejt kellene fizetnie.

Másodszor pedig nem igazságos, mert a 20-40 ezer lejes vískóval bíró napszámos, vagy esetleg munkanélkülinek sokkal nagyobb megterhelés a 20 lejt, mint a milliós értékű jövedelmes ingatlantulajdonos pár ezer lejes ilyen címen való megterhelése. A munkanélküliek segélyezését nem kényszeradóval kell megoldani, hanem az olyan vállalatok és vagyon megadóztatásával, amelyek minden nehézség nélkül áldozhatnak is. Közmunkáról ezuttal hiába beszélünk, mint ahogy már évek óta hasztalanul emeljük fel szavunkat ennek megindítása érdekében.

Az új biztosítási törvény végrehajtási utasítása

60 lejért kapható lapunk kiadói hivatalában. 100 lejt magyar nyelven megjelent.

A törvény román és magyar nyelvű szövegével együtt

Statáriális bíróság elé kerülnek az újabb pesti bankrablás tettesei

(Budapest.) A Garzo és Tarsa bankcégek ellen tegnap délben elkövetett revolveres rablás elfogott tettesei, Tamás István cipészsegéd bevallotta, hogy szökésben lévő társával együtt már két hete kényszerülnek a bankrablás elkövetésére. A másik bankrabló, aki pénztárból 1577 pengőt elvitt, Stifter Mihály szintén cipészsegéd még nem került rendőrkézre. Jogász körökben úgy hiszik, hogy a két bankrabló ügye statáriális bíróság elé kerül.

Nagy szenzációk hete a Magyar Színházban

Minden nap újabb és újabb szenzációt hirdet a Magyar Színház heti műsora. Ma este lesz a Városmiklós jubileuma, amikor a korábbi kiküldöttje át fogja adni a művészeknek a kitüntetést.

Holnap este a „Szerelmi párbaj”nak lesz a premiérje. A „Szerelmi párbaj” Amerikában kétezerszer került színre. A legtünetnyesebb sikert aratta. Szerzője báró Havani Lili, aki megígérte, hogy holnap esti premiérre Kolozsvárra jön. A „Szerelmi párbaj” főszerepeit Poór Lili, Váro Annie (ujjonnan szerződött tag), Barsi Ödön (tag), Tóth Elek, Tasnády fogja játszani.

Csütörtökön és pénteken igaz világszenzáció. „A szovjetházasság” vagy a kör négyesgöcsögtése, Kátejev világhírű színjátéka. A történet színhelye Oroszország 1931-ben Ragyogó újdonság, amely az egész világon óriási feltűnést keltett. „A szovjetházasság” előtt csütörtökön és pénteken is fel fog lépni a rádió és gramofon kedvence, Sebő Miklós, aki legújabb slágerszámaikat fogja előadni. Ugy a csütörtök, mint a pénteki előadást rendes helyárral tartják meg. A nagy érdeklődésre való tekintettel jegyekről tanácsos előre gondoskodni.

Szombaton este a „Feketeszarvas cséresznyét” adják.

Sikkasztás

címén feljelentette a Népbank egyik alkalmazottját

A Szép-utcai Népbank és Zálogház feljelentést tett a rendőrségre Kis Márton nevű alkalmazottja ellen, akit azzal vádol, hogy az inkasszóban rábizott összegből 10 ezer lejt jogtalanul magánál tartott. A rendőrség bevezette a vizsgálatot.

Corsó filmszínház	Edison Erdélyben elsőnek berendezett beszélő filmszínház	Carmen mozgó	Select mozgó
Premier! A nagy attrakció Zenéjét szereztek: Brodsky Miklós és Lehár Ferenc Fősz.: Richard Tauber, Marianne Winkelstern, Sigfried Arno Műsor előtt: Eredeti Miki Maus	2 hangos filmremek egyszerre, 24 felv. I. Muzsikás Jankó batalmas dráma fősz. Maria Malicka, Witold Conti II. Öfensége a szerelem filmoperett gyönyörű ének és táncszámokkal fősz. Nagy Kató, Franz Lederer, Gretl Theimer, Szőke Szakál, Halmay T.	2 szenz. egyszerre I. Gyimesi vadvirág Népszínmű 8 felv. fősz. Kiss Ferencz, Mihályi Vilcsi, Újvári Lóji II. Don Manuel bandita kalandor dráma 10 felv. fősz. Mc. Maglean, Angelo Ferrari, Diomera Jakobini	Olympia Molnár Ferenc színműve nyomán készült vígjáték-film Fősz.: Nora Gregor, Theo Shall Jön: Trader Horn , az eddigi dzsungel-filmek legszebbje. Eredeti afrikai felvételek.

A kormány számos kedvezményt ígér a tisztviselőknek, de a látszatadóból nem akar engedni

Az egész ország tisztviselőtáborára megmozdult a fenyegető adójavaslat ellen

A Mai Világ ismertette azt a törvénytervezetet, mely a magántisztviselők fizetésére vonatkozik. Amint kolozsvári magántisztviselők memorandumukban hangoztatják, a kormány ezzel a javaslattal egyetért a már meglevő és a tisztviselők után már eddig is szedett és 8.8 százalékos adónak 6 és 8 százalékosra való felemelését, másrészt egy 10-45 százalékos terjedő progresszív, de a progresszív volta is, aránytalan elosztódású adó életbeléptetését vette tervbe. Ennek megadózás alá a 10 lejes és ezen aluli fizetések. A kormány ezen törvénytervezet gondolatát abból a már végrehajtott intézkedéséből termelte ki, hogy a rendelkezése alatt álló állami tisztviselők fizetését áldozati címén leszállította, tehát indokoltnak látja a, bár nem a közvetlen rendelkezése alatt álló, de hasonló kategóriájú réteget is ugyanígy a megterhelésben részesíteni.

A memorandum egy statisztikai táblázatot is közöl, amely egy átlagított tisztviselő portréját mutatja és pedig:

Egy nagyvállalat cégjegyzője, iskolai végzettséggel, 20 évi szolgálat után, 1930. december 31-ig havi 14 000 lej fizetést élvezett. Ezen állás egy miniszteri igazgatói állásnak felel meg. 1931. január elsejével leszállította munkaadója fizetését 10 000 lejre és ugyancsak ez év július elsejével 7000 lejre. Ebből a 7000 lejes fizetésből munkaadója levonásba hozta a nyugdíjalap juttatását 10 százalékos, tehát 700 lejt, marad 6300 lej. Az új progresszív adó ráeső 18 százalékos, vagyis 1260 lej levonással marad 5040 lej. Ebből a 5040 lejes adó 10 százalékos, azaz 504 lej, marad 4536 lej, a betegséglej 60 lej, marad 4476 lej, az évi globális adó egy részlete körülbelül 200 lej, marad 4276 lej, valamint a városi adóknak, egyházi adónak, könyvtári kamarai adónak, stb. levonásával marad 4000 lej, ismételtük négyezer lej, a múlt évben kapott 14 000, ismételtük tizenháromezer lejjel szemben.

A magántisztviselők országszerte megtartott gyűlésein szenvedélyes szavakban nyilatkozott meg az általános elégedetlenség. A fővárosi tüntetések, bár nem ismétlődtek meg, de a gyűlések élessége nem marad el a bukaresti demonstráció mögött.

Többek között a szónok a vagyonrevíziót, vagyondézmát követelte és hogy bojkottot, súlyos represszáliákat helyeznek kilátásba mindazon szenátorok és képviselők ellen, akik a javaslatot megszavazták.

Argetoianu pénzügyminiszter a külföldi sajtó képviselőinek tartott expozét, amelyben az áldozati költségvetés mellett érvelt és a magántisztviselők adóterhéért nem tartja

elviselhetőnek, amikor a köz-tisztviselők fizetését is 15 százalékkal leszállították. Igéretet tett a magántisztviselők nyugdíjintézményének létesítésére, továbbá több más kedvezménnyel fogja enyhíteni a terheket.

A kormány szakitani akar véglegesen az előbbi kormányok hibás pénzügyi koncepciójával és az új idők szellemének megfelelően, módot keres arra, hogy kivezesse az országot a gazdasági válságból.

A tisztviselők most más politikai pártok segítségét keresik és várják, de függetlenül ettől, további harcra szervezkednek, hogy a javaslat törvényerőre emelkedését megakadályozzák.

Meggyilkolta szeretőjét a féltékeny diák

Christea Gheorghe kereskedelmi iskolai diák lelötte Tudorescu Luiza tisztviselőt, akihez benső viszony fűzte. A diák az éjjel jelentkezett a sziguranacán, ahol bevallotta tettét

és előadta, hogy féltékenységi jelenet játszódott le köztük és kölcsönösen lőttek egymásra. Christeát letartóztatták.

Hitelezési csalás miatt feljelentették Gere Béla vaskereskedőt

(Cluj-Kolozsvár.) Érdekes feljelentés érkezett a első kerületi rendőrkapitányságra. Reiman Árpád, a Reményik utóda vaskereskedő cég volt társtulajdonosa hitelezői csalás címén bünvádi feljelentést tett úgy védje dr. Persigan utján volt társa, Gere Béla ellen. Reiman ugyanis

nemrégiben kivált a cégből és az egyezség értelmében most kellett volna követeléseit egyrészt megkapja és az e körül támadt vita következménye a bünvádi feljelentés. A cég ellen különben a Római Katolikus Státus házberkövetelése miatt szoros zárat alkalmazott.

Végre kiderült, hogy...

a városházán kiállított személyazonossági igazolványok csak a választói jogosultságot patentirozzák és más legitimálásra elég a rendőrségi igazolvány is

(Cluj-Kolozsvár.) Már hosszú hónapok óta folyik a városháza egyik ügyosztályán az ugynevezett személyazonossági igazolványok kiállításának. Kolozsvár polgárságának az igazolvány kiváltása már eddig is tetemes költséget és még több idővesztést jelentett. Most hosszú hónapok után végre kiderült, hogy a városházán kiállított személyazonossági igazolvány megszerzése voltaképpen egy főcél szolgál: vagyis a választói jogosultság igazolását. Akik választói jogosultsággal nem bírnak, azoknak a kiállított köny-

vecskéiben a megfelelő lapokat megsemmisítik, így tehát a nem választójogosultak nem érnek semmit a városháza által kiállított igazolvánnyal, mert a rendőrségtől kapott személyazonossági teljesen elegendő legitimálásra. Egyébként is a rendőrség illetékes ügyosztályán állandóan tart a személyazonossági igazolványok kiállítását és így azoknak, akik nem választók, teljesen felesleges kiemelése a primáriától is. Költség szempontjából is és főleg időkimérés miatt.

A kolozsvári posta utalványosztálya nem ismeri el az ércpénz forgalmi értékét

(Cluj-Kolozsvár.) Amint ismeretes, a közelmúltban a Banca Națională a kék százásokat ércpénzre váltotta be és ezzel itt

Kolozsváron is több millióra rugó réz husz, tíz és öt lejes került forgalomba.

A közönség ezt a pénznemet jobban szereti, mint a könnyen rongyolódó és aránylag kis címletű százelejt és ezzel igyekszik a forgalomba belekapcsolódni. Annálérthetlenebb tehát az, hogy a közönség köréből rengeteg panasz érkezik a szerkesz-

tőségbe, hogy

a posta pénzfelvévő osztálya nem akceptálja az ércpénz fizetési eszközt és csak a legminimálisabb mennyiségben vesz át a felektől husz, tíz és ötlejst.

Ebben az ügyben kérdést intéztünk a posta egyik vezetőjéhez, aki

azt a meglepő választ adta, hogy a posta pénzosztálya nem köteles átvenni a feladóktól ércpénzt, csak a feladott összeg nagyságának tíz százalékáig

s azt is csak úgy, hogy a nagyobb arány a husz lejes rézpénz legyen.

A válasz különös volt és egy darabig megfigyelő állásba helyezkedtünk el az utalvány osztály ablaka előtt, ahol

percről percre a legkínosabb jelenetek játszódtak le a tisztviselő és közönség között.

Az ugynevezett ügyfél hiába védekezett azzal, hogy a Banca Națională az ércpénzt nem váltja be bankóra, a postatisztviselő minduntalan azzal a stereotip válasszal állt elő, hogy tessék az ércpénzt kereskedésben beváltani, vagy elvásárolni. Mindenesetre

furcsának tartjuk ebben az ügyben a posta merev álláspontját

és még különösebbnek azt, hogy éppen egy állami intézmény az, amely nem akceptálja a törvényes pénz forgalmi értéket.

Ellopták házáról a lakások külső ajtóit

Weiss Sándor, Gh. Barițiu-Malom-utcai lakos házáról tegnap éjjel ismeretlen tettesek elemeltek két külső ajtót és az udvaron egy fészerben elhelyezett könyvválynnyát. A rendőrség feljelentés alapján megindította a nyomozást.

Zenekedvelő tolvajok működnek

(Cluj-Kolozsvár.) Haas János Decebal-Rudolf-utca 22. szám alatti lakos ismeretlen tettesek ellen feljelentést tett a rendőrségen, akik lakásáról ellopták aranyóráját, pénztárcáját és diszes kiállítás lantját. Kára összesen 4000 lej. A rendőrség a zenekedvelő tolvajokat keresi.

Sepénz, se butor

Ötvös Katalin, Rațiu-Kötő utcai lakos a rendőrségen azzal vádolta meg. O. A. kolozsvári asztalosmestert, hogy az butorrendelésekor tőle nagyobb összeget vett fel, amelyért butort nem kapott és többszöri felszólításra sem volt hajlandó az előleget visszaadni. A vizsgálat megindult.

Egyen református kórház-sorsjegyet!

Huzás november 26 30.
Főnyeremény: **1.000.000 Lei**

Könnyen gazdag lehet és jótékonyt is gyakorol, ha református kórház-sorsjegyet vásárol.
Eladó üzletekben, tőzsdékon, piaci árusoknál. Központi sorsjegyiroda, Cluj-Kolozsvár, Str. Brătianu (volt pály-utca) 51. Telefon 905.

Ady selyemharisnya jobb!!!

Az égő ház titka

Irtó: lovag Nagrel Egon

(146)

A regény
eddig
tartalma

Tárnok Róbert, az Egyesült Vasművek elnöke, beleszeretett gép-
írókisasszonyába, Ecsedi Máriába és ebből a viszonyból fiuk születnek. Tárnok felesége bűntudatával elrabolta Máriát gyermekét, a nőt halálba üldözi és ravasz trükkkel Tárnokot bigámia bűntudatáért öt évi börtönre juttatja. Ausztráliába deportálják, de megszökik. Kétszer véletlenül találkozik egy pillanatra Máriával, de eltűnik szeme elől. Mária a kalandok sorozatán keresztül Amerikába kerül. Itt a sors összehozza kis gyermekével, Robbival, aki éppen ahhoz a családhoz jut, ahol ő bensős baráti viszonyba kerül egy dúsgazdag amerikai kereskedő nevelésére. Azonban Robbit Elza, Tárnok első felesége elrabolja s emiatt Mária elmenekül a gazdag barátnőjétől; de vele együtt megy barátnője is.

De nem gondolt Tárnok Róbert most arra sem, ami ezt az ismeret-séget tulajdonképpen összehozta: az Egyesült Vasművek megmentésére. Másnak hasonló helyzetben minduntalan eszébe jött volna, hogy ennek a nőnek ennyi meg ennyi pénze van, amiből majd sikerül megmenteni a vállalatot. Tárnok mindegyikre egyszer sem gondolt. Jelena grófkisasszonyban soha sem a gazdag partit, a nagy örökösöt látta, hanem egyedül a nőt, akinek perzselő szépsége nem maradt hatástalanul rája sem.

Amikor az első felvonás tartott, azt kívánta, hogy minél hosszabb ideig tartson a felvonás, hogy minél később kelljen megismerkednie Jelena grófkisasszonnyal. Most, mikor már a harmadik felvonást játszották, valami titkos vágy ébredt szívében: legyen minél előbb vége az előadásnak, hogy azután zavar-talanul együtt lehessen ezzel a szépséges és érdekes orosz leánnyal.

Tárnok kívánsága végül is teljesedett, az utolsó akkordok is elhalktak, a függöny összecsapódott, vége volt az előadásnak. Itt-ott még felzúgott a taps, de a közönség már igyekezett kifelé, megindult a népvándorlás s az emberek már el is felejtették Tosca szép, szomorú történetét.

Tárnok felsegítette Jelenára a csodálatos hermelinköppényt, ami valóságos vagyont ért, azután megvárta, míg a tömeg hullámozása alábbhagy, megindult kifelé.

A gróf ajánlatára megegyeztek abban, hogy az Elit-hotelbe mennek, amely a város legelegánsabb helye volt. Mind a négyen Alexandrov Fjedor gróf autójába szálltak, míg Tárnok meghagyta a soffőrének, hogy az Elit-hotel előtt várjon majd rá.

A hotel bejárata már messzire világított az éjszakában. Az apró villanykörtek százai sorakostak egymásmellé és éles világítással hívták fel a közönség figyelmét az előkelő helyre, amely máskülönben is rendkívüli látogatottságnak örvendett.

A hotel étterme is fényárban úszott. Pazar ragyogás volt mindenfelé és a hatalmas körtek, csillárok csillogásával versengett az a sok csillámló ékszer, ami a megjelent hölgyeken ragyogott. A város legelőkelőbbjei és leggazdagabbjai adtak itt találkozót, mindenki hihetetlenül elegáns volt, káprázatos estélyi ruhában vonultak fel a hölgyek, Jelena Fjedor grófkisasszony azonban még ebben a csodálatos környezetben is fel tudott tűnni, káprázatos szépsége ilyen nagy konkurenciában is diadalmason ragyogott,

mikor belépett, minden szem feléje fordult, nemcsak a férfiak néztek rája égő tekintettel, hanem a nők is kíváncsian és irigykedve szemléltek.

A gróf számára az egyik legjobb helyet tartották fenn. Itt foglaltak helyet és nemsokára dus vacsora izes fogásai kerültek az asztalukra. Közben vígan szólt a zene, a legfrissebb táncdarabokat játszotta és a parketten már javában táncoltak is a fiatalabbak.

Tárnok Jelena grófkisasszony bal oldalán foglalt helyet s amikor számot vetett az érzéseivel, meglepetéssel tapasztalta, hogy amióta együtt vannak Jelenával, még jobban érdekli az orosz grófkisasszony.

A poharakban finom damát bor aranylott, sűrű volt, mint az olaj, ize olyan, mint a nektáré. Alexandrov Fjedor gróf a társasága felé emelte a poharát és mosolyogva mondta:

— Igyunk és örülünk, hogy együtt lehetünk!

A poharak egymáshoz koccantak. Jelena grófkisasszony és Tárnok pohara is muzsikáló csengésben találkozott.

A grófkisasszony halkán, mosolyogva kérdezte meg:

— Maga is örül, hogy találkozunk?

Tárnok bólintott:

— Nagyon!

— Es már előre is örült?

— Nem!

— Ennyire őszinte?

— Mindig!

— Ezt szeretem! Es miért nem örült előre?

— Meg van a magyarázata!

— Szeretném tudni! Nem akar megtisztelni a bizalmával?

— Miért ne? Megmondom őszintén, — nem hittem, hogy ilyen szép, ilyen kedves... Mámlyennek képzeltem el, fölényesnek, gögősnek, büszkének.

— Es örül, hogy csalódott?

— Feltétlenül.

Fjedor gróf és Altmann bácsi, amikor meglátták, hogy a fiatalok halk beszélgetésbe kezdenek, ugyancsak találtak mindjárt valami politikai témát, amelyről kedvükre elvitatkozhattak, még hozzá olyan mélyen, hogy nem zavarták a fiatalok beszélgetését.

A terem káprázatos csillogását most sejtelmes, tompa fény váltotta fel. A zenekar tangót játszott és az érzelmes, vértforraló muzsikára költözött sejtelmes fény a teremre.

Tárnok felállott és meghajolt Jelenára grófkisasszony előtt:

— Szabad?

Jelena boldogan sietett táncra. Pillanatok múlva már ott voltak a parketten, egymásba simulnak és csodálatos könnyedséggel, megejtő szépséggel járták a gyönyörű táncfigurát.

Jelena arca egészen kipirult, de Tárnokot is forróság öntötte el. Érezte, hogy Jelena mennyi boldogsággal adja át magát a táncnak. Megkérdezte:

— Szeret táncolni?

— Nagyon! Tangót különösen.

— Igaza van, ez a legszebb tánc.

— A szomorú muzsika réglátott hazámra emlékeztet! Az orosz dalokban sir ennyi fájdalom, ennyi szomorúság... Ezért szeretem én olyan nagyon a tangót.

— Vágyakozik az orosz föld után?

— A régi Oroszország után igen, a mostani nem a hazám, a mostanit nem akarom látni... Apámmal bejártuk már az egész világot, ke-

restünk helyet, ahol véglegesen letelepedhetnénk, azt hiszem, itt maradunk, mert itt nagyon jól érezzük magunkat.

— Es mi a legnagyobb vágya?

— Boldognak lenni!

— Most talán nem boldog?

Jelena mosolygott:

— Most?... Most talán, igen...

Tárnok egy kissé megütközött a válaszon.

— Miért most? — kérdezte kíváncsian. — Eddig talán nem volt boldog?

— Nem tudom!

— Hiszen mindene mevolt, ami csak kívánhat...

Jelena fanyar mosollyal kérdezte meg:

— Minden?

— O, igen! Előkelő származás, büszkélkedhetik a rangjával. Gazdag — megadatott számára, hogy megszerezzen minden földi élvezetet, mit akar még? mire vár még?

— Ez nem minden! — mondta csendesén Jelena grófkisasszony.

En már láttam embereket, akiknek sem a gazdagság, sem az előkelő származás nem adatott meg és mégis boldogok voltak... Emlékszem még a hazámra, ahol szegény muzsikus-párok éltek irigyelt boldogságban, mint a galambok... Es láttam gazdagokat, akiknek megvolt mindenük és mégis... — sórogott egy boldog óra után... — milyen szomorú ezeknek a sorsa...

— Es maga mit remél az életből, Jelena?

— Mondtam: — boldogságot.

— S mi hiányzik még ehhez?

— Egy férfi, aki szerelemmel fogadjon s akinek oldala mellett boldogságot megtaláljam!

Tárnok válaszolni akart, de marjában nem tudta, mit mondjon. Csak belenézett Jelenára grófkisasszony fekete gyémántként izzó szemébe, mintha ezek mélyen akarna olvasni.

A szemek mintha sugározták volna a választ:

— Mit akarsz? Te vagy az én férfi!

A zenének vége szakadt és Tárnok megkönnyebbülten lélekzett. Ez a fordulat megmentette a helyzetet, nem kellett válaszolnia. Örült, hogy megszabadult ebből kellemetlen helyzetből.

Amint azonban újra helyet foglalt az asztalnál, Jelena grófkisasszony mosolyogva szólalt meg:

— Az imént mondtam magam valamit...

— Igen!

— Még adósom a felelettel!

Tárnok hallgatott. Meglepetés és any fölényes bátorsága.

— Nos, — Nem válaszol? — semmi megjegyezni valója az amit mondtam? — kérdezte Jelenából.

Csak annyi, — jegyezte meg Tárnok, — én őszinte szívvel kívánom, hogy megtalálja az áhitott boldogságot!

Az estét nagyon kellemesen tölték el és amikor elváltak, Alexandrov Fjedor gróf megint Tárnokot, hogy tegyen látogatást palotájukban.

(Folytatás következik.)

Esik a hó!



Itt a tél!

Ha megbízhatóan és olcsón akar szőrmeárut vásárolni

keresse fel a

PÁZSINT JÓZSEFNÉ

szücsüzletét

Cluj, Str. Memorandului 6. (v. Unió-u.)

Hol szőrmekabátok minden kivitelben nagy választékban legjutányosabb árban kaphatók

Kabát prémezések, átalakítások, javítások olcsón és jól 24 óra alatt készülnek

Lapárusi

asszonyokat fix fizetéssel felvesz

Mai Világ

Hírek

A kolozsvári Magyar Színházban ma november 24-én, kedden, esti negyed 9 órai kezdettel díszelőadás lesz Váradi Miklós tiszteletére. Színrekerül: Sebesi Samu „Babonások” című falusi boházata. Az ünnepi est programjából, — amelynek minden egyes mozzanata nyíltszínen fog lejátszódni, — mint kiemelkedő pontokat említhetjük meg: az Iparos egyesület „Művészdalárdájának” és a „Törökves dalkör”-nek hangversenyszáma; valamint az egyesített kolozsvári cigányzenekarok hangversenyét, amelyet Puskás Béla generálprimás vezényel. A gazdag műsora jubilári est érdekessége lesz, a legmagasabb királyi kitüntetés átadása is, amely szintén nyíltszínen fog lefolyni.

Guncser Nándor festőművész és Kerekes Ilona humoros rajz és konferánsz estélyüket a Magyar Kaszinó (Bárfy palota) nagytermében folyó hó 26-án este 10 órai kezdettel tartják meg. Az estély iránt nagy az érdeklődés.

Könyvmolyok olcsón vásárolhatnak a Lepage antikváriumban Cluj. Ingyen könyvjegyzék!

Megjelent a Szabó Iparosok szaklapjának 2—3—4 összevont száma. A kitűnő szaklap máris nagy keresetségnél örvend és a szakembereknek melegen ajánljuk.

A déli 41. sz. csukott taxitaxi hosszabb utra 8 lejért megy kilométerenként.

A növekvő világválság közepette vajon miben reménykedhetnek még a kétségbeesett szegény emberek? Bizony nem sok reménnyel kecsegtet a holnap, de még ebben a kiátástalan, szomorú világban is van egy reménysugár, amely egy szebb holnap lehetőségét csillogtatja meg az emberek előtt. Mindössze 100 lej kell kockáztatni ahhoz, hogy könnyű szerrel olyan hatalmas pénzüsszeg birtokába jusszon, amely egész életét gondtalanná és boldoggá teheti. Csapán egy Zsidókörház sorsjegyet kell vásárolnia és részt vehet a legnagyobb nyeremények húzásein, amelyek már a legközelebbi napokban megkezdődnek. Kisorsolásra kerül egy darab 1.000.000 lejes, 200.000 lejes, több 50.000, 25.000, 10.000 lejes és számos kisebb nyeremény. Postai megrendelésnél 100 lej beküldése ellenében portómentesen küld sorsjegyet a Zsidó Körház egyesületek Központi Sorsjátékintézősege, Cluj, Piața Unirii 20.

Ovatosság! Női és férfi ruhameleket a legújabb száraz eljárással Kolozváron a Kristály vegytisztító tisztít.

Minden előfizetők 10 kottát kap ingyen a temesvári Moravetz zeneműkereskedéstől, ha legutóbbi (novemberi) előfizetési nyugtáját fenti cégnek beküldi. A Moravetz-cég Románia legnagyobb zeneműkereskedése, árai pedig a legolcsóbbak. Jegyzéket bárkinek ingyen küld.

Áremelést kérnek a mészárosok

Ma maximálják a faárakat

(Cluj-Kolozsvár.) A kolozsvári mészárosoknak egy delegációja jelent meg hétfőn a városházán és a decemberi ármeximálás alkalmából a huszárak emelését kérték. A mészárosok memorandumuma szerint az októberi huszárak a következők voltak: borju eleje 26, hátulja 32, marhahus 22 24, sertés 30, karaj 38, zsirnak való 34. Ezzel szemben az e havi maximális árakat a városi tanács borjunál 22—24, marhahús 18, sertés 24, karajnál 26 és zsirnakvalónál 26 lejre mér-

sékelt. A mészárosok memorandumuma, amellyel, hogy elismeri, miszerint az állatárak az utolsó időben 100 százalékkal csökkentek, a huszárak mégis az októberi árnívóra való emelését kérték, azon az alapon, hogy a vágóhídi taxák oly magasak, hogy csak az ilyen árnívón való árusítás mellett tudják megtalálni a mészárosok a számításukat. A városi tanács ma délután dönt a mészárosok kérése felett és ugyancsak ma állapítja meg a tűzifa maximális árát is.

German ügyvéd újra per-vesztés lett az ügyészségi nyomda elbocsátott alkalmazottai perében és a perköltségek már föbbre rugnak, mint a követelt összeg

(Cluj-Kolozsvár.) German ügyvéd, aki az általa vezetett telekkönyvi nyomda ügyében igen sok dolgot adott a bíróságoknak, ismét per-vesztés lett. Tóháti Sándor, a nyomda volt pénztárnoka szintén azok közé tartozott, akiket German kitétt állásából. Tóháti perelt és az elsőfokú bíróságon a pert megnyerte. German felebezett a törvényszék a pert a felperes javára beszüntette. Tóháti újabb felebbezésére a tábla utasította a törvényszéket a per letárgyalására. A törvényszék a tegnapi tárgyaláson kimondta, hogy amennyiben German azon érvelése helytálló, hogy a nyomda nem jogi

személy, annál inkább jogtalan volt German elbocsátási akciója. Ez alapján German Tóháti javára elmarasztalta 20.000 lej követelés kifizetésére és a perköltségek viselésére. Eddig a German féle perekben a telekkönyvi nyomda kasszájából az ügyvédi kamara megbízottjának cca. 22000 lej lett kifizetve, amelyhez jön a felperesek ügyvédi költsége is, ami eddig kitesz cca. 15.000 lejt. Az így összegezett perköltségek már is túlhaladták a követelések összegét és a kamara helyesen tenné, ha beszüntetné a pereket és minden elbocsátott alkalmazottat és hitelezőt kifizetne.

Egy szigurancdetektív tulbuzgósága miatt letartóztatták Gaál Gábort, a „Korunk” című folyóirat főszerkesztőjét, akit két nap után bocsánatkérések között szabadon engedtek

(Cluj-Kolozsvár.) A múlt hét szerdáján nagy feltűnést keltett az a hír, hogy a délután folyamán két detektív a Newyork-kávéház újságíróasztalánál igazolásra szólította fel Gaál Gábor jónévű publicistát, akit az igazolás után magukkal vittek. Rövid idő múlva Gaál Gáborral és a két detektívvel Dévára rohogott a vonat. Gaál Gábor átmeneti letartóztatását egy szigurancdetektív tulbuzgósága okozta. Ugyanis Déván most nyomoznak egy kommunista ügyben. Kolozsvárról egy Moskovics nevű gyanúsított címére egy rópiratokkal telt csomagot adtak fel, amelyen feladóként egy „Gábor” nevű egyén volt megjelölve. A Moskovics címére érkező levelek ellenőrzés alatt állanak és a csomagot a sziguranca

le is foglalta. Erre Moskovicsnál házkutatást tartottak, ahol megtaláltak egy Gaál Gábornak aláírásával ellátott levelet, amelyben Moskovicsot a Korunk című lapnál fennálló előfizetési díjhátraléka kiegyenlítésére szólították fel. Az ügybuzgó szigurancdetektív a csomag feladójának megjelölt ismeretlen „Gábor”-ról megállapította, hogy az nem lehet más, mint Gaál Gábor főszerkesztő. A többi ezután úgy pergett, ahogy azt a detektív leleményessége diktálta. Két detektívet Kolozsvárra küldtek Gaál Gábor után. Déván aztán rövidesen kiderült, hogy fatális tévedés „forog fenn” és Gaál Gábort bocsánatkérések közepette a kihallgatás után azonnal szabadlábra helyezték.

Megkezdődött a műkedvelő-verseny

A kolozsvári műkedvelők versenye vasárnap este vette kezdetét. Első előadásként a Szamosfalvi Református Egyház műkedvelői szerepeltek a „Piros rózsza, fehér rózsza” népszimfóniával. A műsort az Acélhang dalárda nyitotta meg, majd a „Mured”, Monostori Ref. Dalárda énekelt népdalokat. Tárca Bertalan főtitkár ismertette a verseny célját, majd átadta a szót Muzsnyai Miklós szamosfalvi ref. lelkésznek, a darab rendezőjének, ki azokat a nehézségeket ismertette, amelyek egy ilyen műkedvelői előadást felfut akadályoznak. Az előadás kedvesen, folyékonyan pergett, ami dícséretére válik a szamosfalvi műkedvelőknek. A női szereplők közül elsősorban Göndörné személyesítőjéről, Takács Erzsébetéről kell megemlékezni, ki szerepében elsőrangú produkált. Kedves volt Lénárd Annuska Juditja, Szilassy Miklóst személyesítő egyik férfi főszereplő, Takács István már megjelenésekor lázbahozta a közönséget, igazi tehetség. Úgyesen alakította Kóbori humoros szerepét Lénárd János. A humorról a falusi levélhordó szerepében Vincze György gondoskodott. Lénárd Dénes zsidó korcsmáros személyesítője nem felelt meg a követelményeknek, ő cigányt alakított. Molnár András és Vincze Ferenc ellenben kifogástalan cigányok voltak. A többi szereplők, Lénárd József, Molnár István, Vincze Kati, Fábrián Ferenc, Vincze András, Vincze Katica, Vincze Erzsike, Fábrián Mariska, Molnár Ferenc és Molnár Zsuzsika jók voltak. Az egész előadáson különben jól meglátszott a szerepek betanulása, amit a kolozsvári műkedvelőknek is ajánlhatunk. (s)

Primaria Municipiului, Cluj.
Szám: 220.68—1931.

Hirdetmény

Az érdekeltek tudomására hozatik, hogy 1931 december 3-án d. e. 11 órakor a cluji városháza, str. Regina Maria 2 szám alatt, az 5 számú szobában nyilvános árlejtés lesz tartva a következő gépek beszerzésére:

- 1 (egy) drb. Autószivattyúfecs-kendő.
 - 1 (egy) drb. Teherkocsiváz (szerszámautó részére.)
 - 1 (egy) drb. Szolgálati automobil (Roadster), amelyek a cluji tűzoltóság részére szükségesek.
- Az árlejtés a számviteli törvény 88—110. paragrafusai és a f. évi I. törvény 4-i Mon. Oficialban megjelent árlejtési szabályzat szerint lesz megtartva.

Az árlejtésen résztvevők az ajánlattal egyidejűleg a felajánlott szállítási értékének 5 százalékát teszik le bánatpénzképpen. Az ajánlatok pedig csak a teherfüzet szerint készíthetők el, melyek naponta 10—13 óra között tekinthetők meg a Calea Traian 19 szám alatt lévő központi műhelyirodában.

Cluj, 1931 november 10.

Primaria municipiului Cluj

Urania	Magyar Színház	Opera és N. Szính.
Általános közkívánatra Al-marsall nagyyszerű vigjáték, főszerepben: Vlasta Burian és Roda Roda	Mary Lon Ma táncol Marietta Csodás szerelmi történet Főszereplő: LYA MARA	Este 8 1/4 órakor színelőadás Várady Miklós jubileuma és bucsuja A babonások
		Kedden, nov. 23-án 8 és fél órakor Premier! I. Válul Fericelei — szimfónia 1 f. II. Grigore — vigjáték 1 felvon. III. Moaria lui Fulger drámai költemény 1 felvonásban Mozielőadás Revükirálynő Esther Ralston, Neil Hamilton

SZÍNHÁZ

A Magyar Színház műsora

Kedd: Váradi Miklós jubileuma és búcsuja a színpadtól. Ünnepi díszelőadás. Színrekerül: A babonások. Sebesy Samu posthumus darabja. Először. Rendes helyárak. Napi bérlet 11 szám, B. Sorozatszám 67.

Szerda: Szerelmi párbaj. Ujdonság először. Báró Hatvány Lilinek Amerikában óriási sikert aratott színlátéka. Poór Lili fellépésével. Váro Anny bemutatója. Premiére bérlet 13. Sorozatszám 68.

Csütörtök: I. Sebő Miklós, a rádió és gramofon legkedvesebb sztárjának fellépése legújabb és legnépszerűbb sláger-számai. II. A kör négyesgitársasága. Ujdonság először. Kátejev világhírű vigjátéka. A történet színhelye; Oroszország 1931-ben. Napi bérlet 12 szám, A. Sorozatszám 69.

Péntek: I. Sebő Miklós, a rádió és gramofon legkedveltebb művészeinek fellépése teljesen új műsor keretében. II. A kör négyesgitársasága. Ujdonság 2-odszor. Napi bérlet 12 szám, B. Sorozatszám 70.

Szombat d. u.: Az elcsérelt ember. Ifjúsági előadás, nagyon olcsó helyárakkal. Sorozatszám 71.

Szombat este 8¼-kor: Feketeszáru cseréje. Bérletszünetben. Sorozatszám 72.

Vasárnap d. u. 5-kor: Tánase revü társulata.

Vasárnap este 9-kor: Tánase revü-társulata

Ma nemzeti műveltségünk hűségese munkásának: Váradi Miklósnak jubileuma a kolozsvári Magyar Színházban

Diszelőadás keretében színrekerül a „Babonások” című falusi bohózat, amelynek egyik főszerepét Váradi Miklós játssza. A műsor egyik érdekessége, a legmagasabb királyi kifizetés átnyújtása lesz, amely nyílt-színen fog megtörténni. A diszelőadás gazdag műsorának kiemelkedőbb pontját: a kolozsvári dalárdák és az egyesített kolozsvári cigányzenekarok hódolattait tolmácsoló hangversenyszámok lesznek. A diszelőadás befejezése után bankett következik a Farkas-utcai „Kac” helyiségben, amelyen Váradi Miklós minden tisztelője résztvehet.

Az új ASTRA premier-mozgó műsora

Kedd: Utoljára A csábító. Mona Marie és Jose Moyca. Nagy kísértő műsor. Egész Kolozsvár megnézte.

Szerda: Művészi premier. A primadonna betörője. Jeanette MacDonald és Reginald Denny, a newyorki opera tagjai és fényes kísértő műsor.

Csütörtök, péntek, szombat: A primadonna betörője és fényes kísértő műsor. Művészeti esemény!

Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor. Helyárak: 15, 25, 35 lej.

Olvassa és terjessze

a „Mai Világ”-ot

Apróhirdetések

Ebben a rovatban minden szó 1 lej. Vastagabb betűvel szedve 2 lej. A legkisebb apróhirdetés 10 lej. — **Állástkeresők** feláron hirdethetnek. Az apróhirdetések díja előre fizetendő

LEVELEZÉS

Gépelést abbahagytam. Otthon befejezem. Levél ma megy, Mi'újság? Anyu mit csinál? Én jól vagyok. Sok csók. B.

ADÁS-VÉTEL

Prima pipereszappan kapható kgr.-ként 50 lejért Pap-utca 46.

Egy szoba, konyha és egy kisebb szobából, istálló, csűr és egyéb mellékhelyiségekkel álló ház 120.000 lejért eladó. Erte. kezni a Lyceum-nyomdában. Minorita-utca

Évi 60.000 lelt jövedelmező, 10 évig adómentes, forgalmas helyen fekvő 2 üzethelyiséggel álló ház olcsón eladó. Érdeklődni lehet d. u. 8-7-ig Kozma Nagy Lászlónál „Lyceum” nyomda Minorita utca.

2 Clubgárnitúra modern egész új és 2 Szalongárnitúra, Fotelek, Schöberli nagyon olcsón eladó Honvéd-utca 7 szám Wagner Gustav kárpitosnál.

Alkalmazást keres kaphat

Kezdő gépirónó irodai állást vállal, vagy üzletbe pénztárhoz is elmegy. Deák Mariska, Mikó-utca 44.

Grand Étteremben
Magyar Színházzal szemben
legjobban, legolcsóbban étkezhettek!
15 lei egy ebéd,
18 lei egy vacsora kegyérrel együtt.
Flekkén 10 lei.
Szombat és vasárnap reggelig nyitva!

Mindenütt beszélnek az előkelő budapesti BRISTOL szálló olcsó áraitól.

Szobák (a fekvéstől függően) kitűnő napi ellátással már 12 pengőtől haphatók.

Dunai szobák, kilátással a gyönyörű budai hegyvidékre, méltán nyos áron.

Bristol-menü 2 pengő 40 fillér. Mindennap ötórás tea és tánc. Kávéházi árak.

Vacsora rendes polgári áron. Tánc. Hosszabb tartózkodás esetén további engedmények.

Bristol szálloda Budapest - Dunapart

Szinkör-Mozgó műsora:

Kedd délután 3, 3/45, 1/27.

Szerda délután 3, 3/45, 5, 1/27. **Ma táncol Marietta** (Mary Lou) Bábajos szerelmi történet, a cimszerepben Lya Mara, Előtte Micky Maus.

Csütörtök délután 3, 3/45, 1/27.

Péntek délután 3, 3/45, 1/27. **X 27, a titokzatos asszony.** A szezon legnagyobb hangos filmsikere, a főszerepekben Marlene Dietrich és Victor Mac Laglen. Rendezte Joseph Sternberg. A világ legelső filmsztárjának kolosszális filmreke. Előtte két Micky Maus.

Helyárak: földszint 20 lej, erkély 10 lej.

LAKÁS

Szoba, konyha, istálló, összes mellékhelyiségekkel dec. 1-re kiadó. Str. Aron (Csermalom-u.) 39—41.

KÜLÖNFÉLÉK

HÖLGYEK FIGYELMÉRE! Klein Simon kalapgyári lerakat Str. Regina Maria No. 10. alá helyezte át üzletét. Hallatlan olcsó árak.

Butorüzletemet Széchenyi-térről áthelyeztem Dávid Ferenc és Kossuth Lajos-utca sark. Hálószobák, szalonok, mindenféle butorok a legolcsóbban szerezhetők be, ugyanott mindenféle butorokat, háztárgyakat készpénz esetleg bizományba átveszek. Glück J.

Köztisztviselők, magántisztviselők, nyugdíjasok, diákok nagy kedvezményben részesülnek az Erzsébet-túrdőben. Tyuk-szemvágó Erzsényes Pista. Nyitva reggel 5-től este 9-ig.

Fehérnemű

„WOJA” fehérneműkészítő üzem, Cluj, Ferenc József-ut 65. A legolcsóbb fehérnemű beszerzési forrás. Javításokat elvállal.

Edény-üveg

Moskovits és Társa konyhafelszerelési cikkek, üveg és porcellán áruk. Alpacca evőeszközök. Calea Regele Ferdinand. Főpostával szemben.

Könyv-papír

Keszey Albert Könyv- és papír kereskedése, antiquariuma és nyomdai munkák felvételi helye. Piața Unirii (Főter) 1.

Lepage könyv, zenemű, (kotta), papír, iskolakönyvek, írásszerek, rajz-, műszer, füzetek stb. áruház. Kérjen jegyzékeket.

Női divat

Szabó Jenő divatkülönlegességek nagyáruház, Cal. Reg. Ferdinand (v. Wesselényi-u.) 5. Telefon 579

Gólya-Áruház női divat különlegességek nagyáruház, Cal. Regele Ferdinand 11. (volt Wesselényi-u.) Telefon: 9-57.

Férfi divat

Neumann M. Kész férfiruhák áruház. Uri szabóság, Piața Unirii (Főter) 14

Kolozsvári Mentő-Sorsjegyet vásároljon a „Mai Világ” kiadó hivatalában.

Tanulóleány

fizetéssel felvétetik **HIRSCH HANNA** tűzőszalonjában Cluj, Wesselényi Miklós-utca 11.

Fogadjunk...



— Fogadjunk Pancser, el sem hiszi, ha mondom, kíváncsi vagyok rá, hogy a képviselők, akik megalkadják szavazni a mezőgazdasági adósságok konvertálásáról szóló törvényt, mit fognak csinálni, tekintve, hogy Argetoianu csinált erre vonatkozólag javaslatot és a liberálisok valamint a Vlad Tepes liga ellenjavaslatokat készített?

— Eszembe jut erről az a jámbor történet, amely a napokban esett meg. Egy gazdag kereskedőnél megjelent egy fiatallány és így szólt:

— Uram, ezennel megkérem a leánya kezét.

— Melyiket a három közül?

— Magunk között mondván, válaszolt a vőlegényjelölt, — ön melyiket ajánlja?

— Szóval a képviselők is ilyen kérdéseket fognak tenni.

— Ebben maradunk.

A Tekéző-sportszövetség hírei. Mai napon a Rapid tekéző csapat belépett a szövetségbe és ott a 26-os csapatszámot nyerte. Ezzel a szövetség 440 tagot igazolt le, mint játékos. — A Romania csapatot, amelynek taglétszáma a 25-ik, a szövetség jubiláris csapatának deklarálta és részére felavatási ünnepélyt rendez. — A Jóbarát tekéző csapat zárókörű házi-versenyén az első díjat Kucsera, második díjat (szöv. elnöke díjat) Macsek és a harmadik díjat Szilágyi nyerte el. A hölgyek díját (szövetségi elnöke nevének díja) Erdélyi Jenőné, II. díj Erdélyi Ilus nyerték el. Az ünnepi beszédet a szövetség elnöke mondta nagy tetszés mellett. A neves sporttársaság ünnepélye szépen sikerült.

Rádió

Kedd, november 24.

BUKAREST. 13 Gramofon. 13.50 Gramofon. 18 Vegyes-zene. 19.10 Zenekar hangverseny. 20 Rádió Szabadegyetem. 20.40 Gramofon. 21 Rádiózenekar. 21.30 Előadás. 21.45 Ének-hangverseny. 22.15 Rádiózenekar.

BUDAPEST. 10.15 Szalonzenekar hangversenye. 13 Déli harangszó. 13.05 Rádió kvartett. 18 Előadás. 18.30 Gramofon. 19.40 Magyar Dalok. 20.30 Közvetítés az Operaházból. Utána Bura Sándor cigányzenekara.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 13.40 Emil Sauer gramofonon. 14.10 Gramofon. 18 Hangverseny. 20.30 Szóktetés a szerályból. Mozart operája. 23.05 Táncczene.

Szerda, november 25.

BUKAREST. 13 Gramofon. 13.50 Gramofon. 18 Vegyes-zene. 19.10 Vegyes-zene. 20 Rádió Szabadegyetem. 20.40 Gramofon. 21 Zongora-hangverseny. 21.30 Előadás. 21.45 Orosz kórusok. 22.15 Hegedű-hangverseny.

BUDAPEST. 10.15 Rendőrzene. 13 Déli harangszó. 13.05 Hangverseny. 18 Előadás. 18.30 Felolvasás. 18.30 Zenekar hangverseny. 20.15 Előadás. 20.45 Simon Barer hangversenye. 22.40 Magyar dalok. 23.30 Rigó Jancsi cigányzenekara.

BÉCS. 12.30 Hangverseny. 14.10 Gramofon. 18 Híres énekesek gramofonon. 18.30 Jach Hylton gramofonon. 20.35 Szimfonikus hangverseny. 21.45 Bécsi tanczene.

Tip. „LYCEUM”-nyomda Cluj, Str. Regina Maria 12. — Telefon: 11-45.